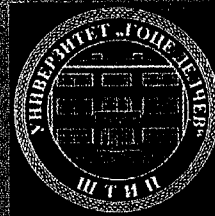




МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

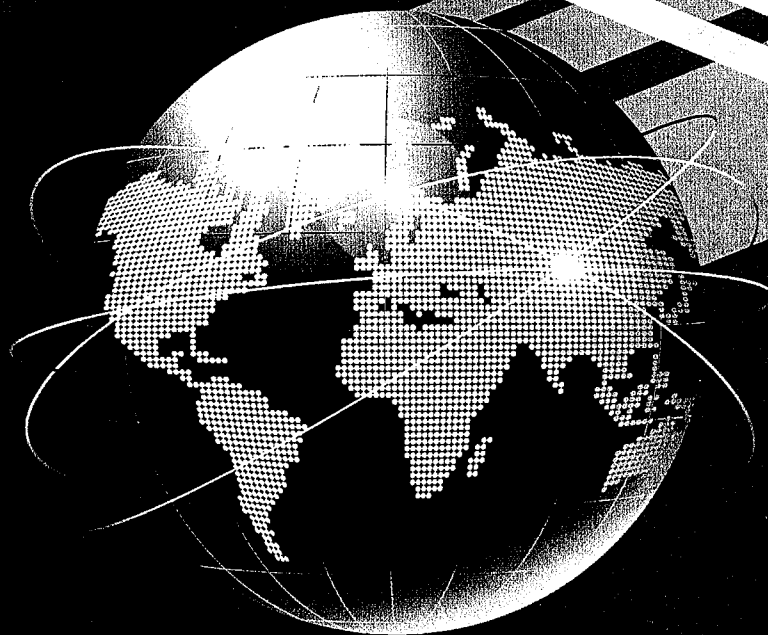


УНИВЕРСИТЕТ «СВ. ЦИРИЛ И МЕТОДИЈ» – ШКИТ,  
РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

# ЧЕЛОВЕК В ГЛОБАЛЬНОМ МИРЕ

СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ

Международной научной конференции  
(г. Воронеж, 10-11 мая 2015 года)

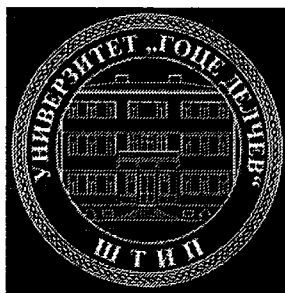
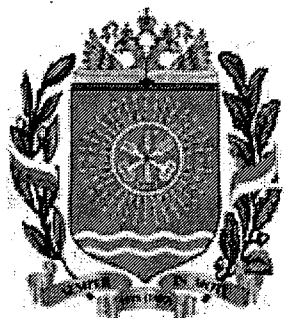


Воронеж  
2015



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УНИВЕРСИТЕТ «ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ»  
г. ШТИП, РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ



## **ЧЕЛОВЕК В ГЛОБАЛЬНОМ МИРЕ**

Материалы  
Международной научной конференции  
(г. Воронеж, 18–20 мая 2015 г.)

Воронеж  
Издательский дом ВГУ  
2015



УДК 3(063)  
ББК 60ю52я431  
Ч39

**Человек в глобальном мире : материалы**  
Ч39 Международной научной конференции (Воронеж,  
18–20 мая 2015 г.) / под ред. Н. В. Бутусовой,  
Й. Ананиева. – Воронеж : Издательский дом ВГУ,  
2015. – 531 с.

ISBN 978-5-9273-2207-7

Материалы международной научной конференции представляют собой основные положения докладов представителей юридической, политической науки, социологии, филологии, истории из различных стран.

На основе междисциплинарного подхода с позиций различных гуманитарных наук авторы анализируют актуальные проблемы, непосредственно связанные с положением человека в современном глобальном мире, формулируют научные рекомендации, которые могут быть полезны гражданскому обществу, а также политикам, лидерам различных стран при формировании научно обоснованной стратегии развития в интересах человека и реализации его прав.

Материалы публикуются в точном соответствии с файлами-оригиналами, представленными авторами в оргкомитет конференции.

УДК 3(063)  
ББК 60ю52я431

ISBN 978-5-9273-2207-7

© Воронежский государственный  
университет, 2015

© Оформление. Издательский дом  
ВГУ, 2015

### **Программный комитет**

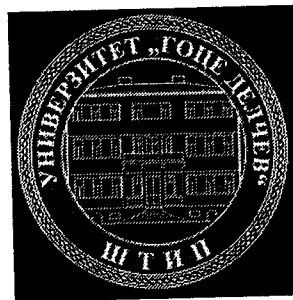
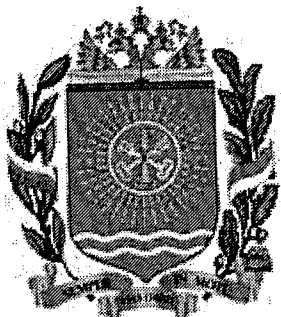
1. Йован Ананиев, профессор, декан юридического факультета, университет «GoseDelcev», г. Штип, Македония – сопредседатель программного комитета.
2. Бутусова Наталия Владимировна, профессор, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия – сопредседатель программного комитета.
3. Гельмут Вольман, почётный профессор, Университет им. Гумбольдта, Берлин, Германия.
4. Мануэль Гарсиа Альварес, профессор, Леонский университет, г. Леон, Испания.
5. Йадранка Денкова, доцент, университет «GoseDelcev», г. Штип, Македония.
6. Страшко Стояновски, доцент, университет «GoseDelcev», г. Штип, Македония.
7. Габриела Белова, профессор, университет «Неофит Рилски», Благоевград, Болгария.
8. Аленка Верболе, профессор, Юбианский университет, Словения.
9. Сенюта Ирина, руководитель всеукраинского фонда медицинского права ВОО «Фундация медицинского права и биоэтики Украины», доцент, Львовский национальный медицинский университет имени Данила Галицкого, г. Львов, Украина.
10. Панюшкин Валентин Анатольевич, профессор, декан юридического факультета, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.
11. Бердникова Ольга Анатольевна, декан филологического факультета, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.
12. Старилов Юрий Николаевич, профессор, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.
13. Карасёва Марина Валентиновна, профессор, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.
14. Носырева Елена Ивановна, профессор, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.
15. Глухова Александра Викторовна, профессор, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.
16. Баранов Николай Алексеевич, профессор, Балтийский государственный технический университет «Военмех» им. Д.Ф. Устинова, г. Санкт-Петербург, Россия.
17. Заметина Тамара Владимировна, профессор, Саратовская государственная юридическая академия, г. Саратов, Россия.
18. Ковалёв Геннадий Филиппович, профессор, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.

### **Редакционная коллегия**

1. Йован Ананиев, профессор, декан юридического факультета, университет «GoseDelcev», г. Штип, Македония – сопредседатель редакционной коллегии.
2. Бутусова Наталия Владимировна, профессор, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия – сопредседатель редакционной коллегии.
3. Страшко Стояновски, доцент, университет «GoseDelcev», г. Штип, Македония.
4. Глухова Александра Викторовна, профессор, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.
5. Бердникова Ольга Анатольевна, декан филологического факультета, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.
6. Галушко Дмитрий Вячеславович, доцент, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.
7. Середа Михаил Юрьевич, преподаватель, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.
8. Бабурина Вера Леонидовна, аспирант, Воронежский государственный университет, г. Воронеж, Россия.

MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE  
OF THE RUSSIAN FEDERATION  
VORONEZH STATE UNIVERSITY

UNIVERSITY «GOCE DELCHEV»  
STIP, REPUBLIC OF MACEDONIA



**THE MAN  
IN THE GLOBAL WORLD**

COLLECTION OF PAPERS  
International Scientific Conference  
(Voronezh, May 18–20, 2015)

Voronezh  
VSU Publishing House  
2015

### **Program committee**

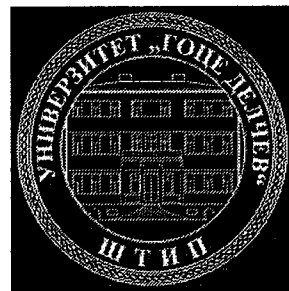
1. Jovan Ananiev, professor, Dean of the Faculty of Law, University «GoceDelcev», Stip, Macedonia – co-chairman of the program committee.
2. Butusova Nataliya Vladimirovna, professor, Voronezh State University, Voronezh, Russia – co-chairman of the program committee.
3. Hellmuth Wolman, professor emeritus, Humboldt University, Berlin, Germany.
4. Manuel Garcia Alvarez, professor, León University, Leon, Spain.
5. Jadranka Denkova, assistant professor PhD, University «GoceDelcev», Stip, Macedonia.
6. Strashko Stojanovski, assistant professor, University «GoceDelcev», Stip, Macedonia.
7. Gabriela Belova, professor, University «Neofit Rilski», Blagoevgrad, Bulgaria.
8. Alenka Verbole, professor, University of Ljubljana, Slovenia.
9. Senyuta Irina, the head of on Ukrainian Fund of medical law, Associate Professor, Danyla Halytsky Lviv National Medical University, Lviv, Ukraine.
10. Panyushkin Valentin Anatolyevich, Dean of the Faculty of Law, Voronezh State University, Voronezh, Russia.
11. Berdnikova Olga Anatolievna, dean of philological faculty, Voronezh State University, Voronezh, Russia.
12. Starilov Yuri Nikolaevich, professor, Voronezh State University, Voronezh, Russia.
13. Karasyova Marina Valentinovna, professor, Voronezh State University, Voronezh, Russia.
14. Nosyreva Elena Ivanovna, professor, Voronezh State University, Voronezh, Russia.
15. Glukhova Alexandra Viktorovna, professor, Voronezh State University, Voronezh, Russia.
16. Baranov Nikolay Alekseevich, professor, Baltic State Technical University «Voennemch» D. F. Ustinov, St.-Petersburg, Russia.
17. Zametina Tamara Vladimirovna, professor, Saratov State Academy of Law, Saratov, Russia.
18. Kovalev Gennady Filippovich, professor, Voronezh State University, Voronezh, Russia.

### **Editorial Board**

1. Jovan Ananiev, professor, Dean of the Faculty of Law, the university «GoceDelcev», Stip, Macedonia – co-chairman of the editorial board.
2. Butusova Nataliya Vladimirovna, professor, Voronezh State University, Voronezh, Russia – co-chairman of the editorial board.
3. Strashko Stojanovski, assistant professor, University «GoceDelcev», Stip, Macedonia.
4. Glukhova Alexandra Viktorovna, professor, Voronezh State University, Voronezh, Russia.
5. Berdnikova Olga Anatolievna, dean of philological faculty, Voronezh State University, Voronezh, Russia.
6. Galushko Dmitry Vyacheslavovich, Associate Professor, Voronezh State University, Voronezh, Russia.
7. Sereda Mihail Yurievich, lecturer, Voronezh State University, Voronezh, Russia.
8. Baburina Vera Leonidovna, post-graduate student, Voronezh State University, Voronezh, Russia.



МИНИСТЕРСТВО ЗА ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА  
НА РУСКАТА ФЕДЕРАЦИЈА  
ДРЖАВЕН УНИВЕРЗИТЕТ ВО ВОРОНЕЖ  
ДРЖАВЕН УНИВЕРЗИТЕТ „ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ“  
ШТИП, РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА



## **ЧОВЕКОТ ВО ГЛОБАЛНИОТ СВЕТ**

**ЗБОРНИК НА ТРУДОВИ**  
Меѓународна научна конференција  
(Воронеж, 18–20 мај, 2015 година)

Воронеж  
Издавачката куќа на Универзитетот во Воронеж  
2015

### **Програмски комитет**

1. Јован Ананиев, професор, Декан на Правниот факултет при Универзитетот «Гоце Делчев», Штип, Македонија – копретседател на програмскиот комитет.
2. Бутусова, Наталија Владимировна, професор, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија – копретседател на програмскиот комитет.
3. Хелмут Волман, почесен професор, Гумболд Универзитет, Берлин, Германија.
4. Мануел Гарсија Алварес, професор, Универзитет во Леон, Леон, Шпанија.
5. Јадранка Денкова, доцент, Правен факултет, Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македонија.
6. Страшко Стојановски, доцент, Правен факултет, Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македонија.
7. Габриела Белова, професор, Правен факултет, Универзитет «Неофит Рилски», Благоевград, Бугарија.
8. Аленка Верболе, професор, Љубљански Универзитет, Љубљана, Словенија.
9. Сењута Ирина, раководител на сеукраинскиот фонд за медицинско право, Лвовски национален медицински универзитет «Даниел Галицко», Лвов, Украина.
10. Пањушкин Валентин Анатољевич, професор, Декан на Правниот факултет, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.
11. Бердникова Олга Анатољевна, Декан на Филолошкиот факултет, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.
12. Стариков Јуриј Николаевич, професор, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.
13. Карасева Марина Валентиновна, професор, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.
14. Носырева Елена Ивановна, професор, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.
15. Глухова Александра Викторовна, професор, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.
16. Баранов Николај Алексеевич, професор, Балтички државно-технички универзитет «Военмех» «Д. Ф. Устинов», Санкт-Петербург, Русија.
17. Заметина Тамара Владимировна, професор, Саратовска Државно-Правна Академија, Саратов, Русија.
18. Ковалев Геннадј Филипович, професор, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.

### **Редакциски одбор**

1. Јован Ананиев, професор, Декан на Правниот факултет при Универзитетот «Гоце Делчев», Штип, Македонија – копретседател на редакцискиот одбор.
2. Бутусова, Наталија Владимировна, професор, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија – копретседател на редакцискиот одбор.
3. Страшко Стојановски, доцент, Правен факултет, Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македонија.
4. Глухова Александра Викторовна, професор, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.
5. Бердникова Олга Анатољевна, Декан на Филолошкиот факултет, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.
6. Галушко Димитриј Вјачеславович, доцент, Галушко Дмитрий Вячеславович, доцент, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.
7. Середа Михаил Јуревич, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.
8. Бабурина Вера Леонидовна, докторанд, Државен Универзитет во Воронеж, Воронеж, Русија.

## **Содержание**

### **Раздел 1. Человек, его права и свободы – высшая ценность в современном мире?..... 18**

Крстевска А.Н. Енергетска безбедност – причина за некохерентната политика на европската унија кон Украина и украинската криза..... 18

Мајхошев А. Корупцијата, медиумите и новинарите ..... 21

Ivanova D. The right to national identity and the european values ..... 25

Апасиев Д. Медиумите и човековите права Политички и правни аспекти (Работничките права на македонските новинари).. 29

Galushko D.V. State sovereignty and human rights protection in contemporary International law ..... 34

Biriukov Pavel On the Executing of the decisions of the European Court of Human Rights in Russia ..... 39

Petrova Mariana Hr. Gender inequalities: mechanisms for their reduction and reproduction ..... 45

Стојков Стојко Македонското малцинство во Бугарија и немоќта на меѓународниот правозащитен систем ..... 49

Tusevska B., Kosevaliska O. The enforcement of the decision of prejudicial question..... 54

Бутусова Н.В. Человек, его права и свободы - высшая ценность: только конституционный идеал или достижимая реальность?..... 58

Вольман Г. О некоторых вопросах предоставления публичных услуг в европейских странах ..... 64

Гарсиа Альварес М. О расширении полномочий испанского омбудсмана по защите социально-экономических прав граждан... 69

Артамонов В. В. Современные тенденции правового регулирования создания благоприятных условий при использовании наёмного труда в Российской Федерации ..... 75

	Бабурина В. Л. Гражданство как субъективное право человека и гражданина: понятие и юридические гарантии реализации .....	80
В	Беляев М. А. Делиберативная демократия как форма рационализации правовой системы .....	85
18	Бондарева Е. А. Экономический суверенитет России в эпоху глобализации .....	90
за	Глухова М. В. Проблема обеспечения принципа справедливости при установлении санкций за административные правонарушения по законодательству субъектов Российской Федерации .....	95
и	Денисенко В. В. Легитимность правовых норм с позиций делиберативной демократии .....	101
18	Ерицян И. Н. Теории возникновения наций .....	104
21	Ермолаева Ю. В. Соблюдение прав и свобод граждан как принцип функционирования административно-территориального устройства субъектов Российской Федерации .....	108
es	Заметина Т. В. Национальная политика в субъектах Российской Федерации: проблемы правового регулирования .....	112
25	Зотов Д. В. Справедливость как принцип дисциплинарной ответственности судей .....	117
и	Колобова Т. В. Деятельность уполномоченных по правам человека в субъектах Федерации по защите права на благоприятную окружающую среду (на примере Воронежской области) .....	121
29	Ливикина Н. В. Основы правового регулирования защиты детей от воздействия вредной информации .....	127
in	Лопатин Д. В. Конституционно-правовые гарантии права человека на справедливое вознаграждение за труд в России и зарубежных странах .....	131
34	Малиновская Н. В. Интерпретация субъекта права в постмодернизме .....	137
an	Мальцев В. А. Необходимость создания системы правового обеспечения реализации интересов субъектов конституционно-правовых отношений в сферах обеспечения национальной безопасности .....	141
39		
еig		
45		
и		
49		
of		
54		
ая		
ая		
58		
ия		
64		
о		
69		
о		
и		
5		

Маркина Е. В. Административно - правовое регулирование охраны окружающей среды.....	146
Маслова М. И. К вопросу о модернизации административно-правового регулирования инвестиционной деятельности в Российской Федерации .....	151
Насонова И. А. Равенство граждан перед законом и судом как условие реализации справедливости в уголовном судопроизводстве .....	156
Павленко К. А . Доказывание в административном судопроизводстве как инструмент защиты от незаконных действий и решений властных субъектов: место института в системе права...	161
Панько К. К. К вопросу о принципах (основных правилах) современного Российского уголовного законодательства.....	166
Панько Н. К. Справедливость в уголовном судопроизводстве .....	171
Положенцева Д. И. Право на жизнь как основополагающее право человека: проблема внутригосударственных и международно - правовых средств защиты прав и свобод .....	175
Просвирнин Ю. Г. Права человека в информационную эпоху .....	181
Сазонникова Е. В. О теме диалога в науке конституционного права .....	186
Сенюта И. Я . Права человека в сфере охраны здоровья в решениях европейского суда по правам человека .....	191
Середа М. Ю. Баланс между правом на неприкосновенность частной жизни и свободой поиска и получения информации в цифровую эпоху .....	197
Симонова Н.В. Право на охрану здоровья: некоторые аспекты его обеспечения .....	202
Скоморохина Е. В . Реализация права граждан на благоприятную окружающую среду .....	206
Смольянинова Ю. К . Принципы административного судопроизводства в системе обеспечения эффективности административного судопроизводства в России.....	210

ие 46	Стародубцева И. А. Актуальные проблемы обеспечения конституционного права на жизнь в современной России ..... 215
ю- в 51	Терешко Х. Я. Право на тайну о состоянии своего здоровья: некоторые аспекты ..... 220
ак ве 56	Тюнина И. И. Вынужденная миграция в Российской Федерации: проблемы и совершенствование правового регулирования..... 225
ом і и 61	Фролов Б. М. Административно-правовая регламентация государственного контроля и надзора как гарантия реализации и защиты права на образование ..... 231
их) 66	Хасанов Ф. З. Человек и здравоохранение ..... 236
ве 71	Шелудякова Т. В. Конституционно-правовой статус молодежи: признаки и особенности ..... 241
ее о - 75	Явтуховская Я. В. Ротация государственных служащих в органах внутренних дел Российской Федерации ..... 246
ху 81	<b>Раздел 2. Гражданско-правовая защита прав личности в современном мире: сближение или удаление правовых систем.. 249</b>
го 86	Amrovska M. Corrective justice as a principle of civil liability 249
в 91	Shabani Faton The forms of will according to Macedonian law of inheritance ..... 254
ть в 97	Ignjatović M. On the attempt of unification of the marital property relations within the EU? ..... 259
ты 02	Илиоски Ристо. Личното име како својство за индивидуализација на физичкото лице во граѓанско – правните односи ..... 264
на 06	Dukoski Sasha. Corporate law and principles of corporate managing the companies in republic of Macedonia ..... 269
го ти 10	Кожоназаров И. Р. Договор подряда по изготовлению рекламы ..... 272
	Носырева Е. И . Перспективы унификации гражданского процессуального законодательства в Российской Федерации..... 275
	Хаматова Е. В. Роль упрощенных гражданских производств у мирового судьи для защиты прав личности ..... 279

Шеменева О. Н. Права и обязанности суда в правоотношениях, складывающихся при осуществлении правосудия по гражданским делам ..... 284

**Раздел 3. Некоторые проблемы финансово-правового обеспечения прав человека в современном мире ..... 287**

Miševa Kristina, Timovski Riste An assessment of the impact of the fiscal policy on the citizens of Macedonia from the perspective of administrative fees..... 287

Андреев Н. Ю. Влияние налогового права на культуру ..... 291

Бобкова Л. Л. Роль конституционно-правовых гарантий при формировании стимулов и ограничений в бюджетном праве ..... 295

Карасева М. В. Налогоплательщик и усмотрение законодателя в сфере налогообложения (в контексте проблемы установления и отмены налоговых льгот). ..... 299

Красюков А. В. Человек и публичный фискальный интерес ..... 305

Пауль А. Г. Правовое регулирование обеспечения публичных нормативных обязательств в отношении физических лиц..... 311

Соловьева Н. А. Налоговое резидентство как одно из определяющих статуса физического лица в глобальном мире..... 315

**Раздел 4. Человек и глобальный мир в зеркале социологии и политической науки..... 319**

Angelova Slavyanka. Social media and social change ..... 319

Hristova Lyubomira Vasileva. Political PR and Citizen Participation in the Democratic Political Process ..... 323

Denkova Jadranka, Ananiev Jovan, Zdravkovska Suzana Dزامтовска. The role of the administration in the process of the decision making in the Lokal self government in the republic of Macedonia..... 327

Ананиев Јован. Истражувачки наоди за сегрегацијата на децата роми во образовниот процес во република Македонија ..... 332

Kyrchanoff Maksym W. Concepts of selfness and otherness in traditional macedonian culture ..... 338

Veselinovska Snezana Stavreva. Europe – a desert “noah’s ark” - risk or challenge!? ..... 343

В ция 84	Стојановски Страшко, Денкова Јадранка. Улогата на граѓанските организации во процесот на донесување на одлуки во единиците на локалната самоуправа на република Македонија ....	351
го 87	Баранов Н.А. Формирование социального капитала в условиях глобального мира.....	356
of of 87	Болдырихин А. А. Практика совершенствования правового поля российского сегмента сети интернет.....	361
91	Верещкая А. И. Особенности социально-психологического самочувствия воронежских пенсионеров .....	366
ри 95	Веселинов Драган. Заштитата и спасувањето во Македонија од првата светска војна до нејзината независност .....	370
еля я и 99	Глухова А. В. Homo politicus в фокусе новой исследовательской оптики.....	374
рес 05	Витански Дејан. Професионалните кадри како супстанцијален елемент на административниот систем.....	378
ных 11	Гончарова К. Г . Глобализация и доверие в современном российском обществе.....	383
из 15	Калашникова С . М. Социальный и правовой статусы инвалидов в современной России .....	388
и и 19	Карпачев М. Д . О правосознании крестьян Воронежской губернии в начале XX в. ....	393
19	Кобелева Х. А. Проблема институционального доверия в современной России .....	398
zen 23	Красова Е. Ю. Сетевые сообщества воронежских студентов: особенности коммуникации .....	403
ana ion 27	Мелкумян Л. Е. Christian barometer in the Middle East: global context .....	408
на 32	Поляков Е. М. Проблема этно-территориальной суверенности постсоветских де-факто государств: кейс донбасса .....	412
z in 38	Савенков Р. С. Слабости современной левой политической оппозиции в постсоциалистических странах (на примере России, Украины, Польши) .....	416
к” - 43	Сиденко О. А . Религия и религиозность в контексте лиминальности: современное прочтение .....	420



Смышляев В. А. Инвайронментальная активностъ общества и индивидов в глобальном мире: экополитологические аспекты.....	424
Сорокина Ю. В., Костенникова Е.А. Принцип равенства в христианстве .....	428
Сосунов Д. В. Сети в региональном политическом пространстве Воронежской области.....	435
Стеценко А. И., Квасова А. А. Взгляды профессорско-преподавательского состава воронежского госуниверситета на соответствие качества подготовки их студентов мировым университетским образцам.....	440
Черникова В. В. Региональная политическая идентичностъ в России в контексте глобального мира.....	445
Щеглова Д. В. Социально-экономические факторы формирования идентичности в современной Республике Молдова .....	450
<b>Раздел 5. Языковая личностъ в условиях современных форм межкультурной коммуникации.....</b>	<b>454</b>
Голаков К. Изучувањето на рускиот јазик на универзитетот „Гоце Делчев“ - Штип.....	454
Денкова Јованка. Светите браќа Кирил и Методиј и брегалничката мисија.....	457
Ulanska Tatjana, Kirova Snezana. Investigation of errors that native Macedonians make while learning english.....	461
Kirova Snezana, Veselinovska Snezana Stavreva. Global issues and English as global language .....	465
Бердникова О. А. «Дети рубежа»: поколенческа проблематика в современном русском романе .....	470
Гайдук И. В. Применение трансформационных соответствий для достижения эквивалентности перевода юридического текста	474
Гусаков В. Л. Крутые повороты истории и выбор личности (повесть Рустама Ибрагимбекова «Храм воздуха») .....	478
Заболотная С. А. Македонски преводи на дела од руската книжевност во предавањето на македонскиот јазик.....	483
Ильина Т. В., Кузнецова Ю. Н. Гуманитаризация технического образования в современной России.....	488

на и 424	Кольцова Л. М., Чуриков С. А. Деструктивные процессы в русской лингвосфере как аксиологический вызов современности 492
а в 428	Лапыгина М. В. Межъязыковая сербско-русская омонимия 497
ком 435	Розенфельд М. Я. Психологически реальное значение слова <i>подвиг</i> в сознании носителей русского языка..... 501
ко- на ым 440	Саломатина И. В., Саломатина М. С. Ключевая деталь романа Е. Гришковца «Рубашка»: о смысле названия..... 506
ь в 445	Грачева Ж. В., Сидорова Е. В. Место русского языка как учебного предмета в системе среднего образования в России ..... 510
ры ова 450	Тернова Т. А. Пьеса «Актер со шпагой» в контексте драматургии А. Мариенгофа:..... 515
рм 454	Чугунов Д. А. Сопrotивление как выбор (о романах З. Ленца и А. Майера)..... 520
тот 454	Чугунова К. С. Языковые особенности межкультурной коммуникации (на примере русского фэнтези)..... 524
и 457	Щукина О. В. Особенности межъязыковой фонетической интерференции в контексте преподавания иностранного языка в поликультурной среде..... 528
that 461	
ues 465	
кая 470	
вий 474	
сти 478	
сата 483	
ция 488	

Научное издание

## **ЧЕЛОВЕК В ГЛОБАЛЬНОМ МИРЕ**

Материалы  
Международной научной конференции  
(Воронеж, 18–20 мая 2015 г.)

Под редакцией *Н. В. Бутусовой, Й. Ананиева*

Подписано в печать 05.05.2015. Формат 60×84/16  
Усл. п. л. 24,2. Уч.-изд. л. Тираж 300 экз. Заказ 192

Издательский дом ВГУ  
394000 Воронеж, пл. Ленина, 10  
Отпечатано с готового оригинал-макета  
в типографии Издательского дома ВГУ  
394000 Воронеж, ул. Пушкинская, 3